

水塘釣魚執照接受申請

本港水塘釣魚季節將於九月一日開始，市民可於明（星期一）日起向水務署申請釣魚執照。

水務署發言人表示，只有持有執照者，才可在本港十六個水塘垂釣。

他說，申請執照可前往香港銅鑼灣禮頓道禮頓中心二樓水務署總部之用戶諮詢中心，及九龍旺角亞皆老街水務署九龍廠地下，申請人需出示身份證及繳交二十元費用。

發言人又表示，市民亦可以郵寄方式辦理申請手續，申請人需列明姓名、住址、年齡、身份證號碼，連同二十元支付「香港政府」劃綫支票，寄往香港禮頓中心水務署用戶諮詢中心。

他強調，釣魚人士必須遵守印於執照背面有關水塘垂釣各項規則。

垂釣季節於每年三月三十一日終止。

水務署於去年共發出一萬二千九百三十張釣魚執照。

大埔油蔴地部分樓宇週三停水

水務署宣布：大埔部分樓宇將於星期三（八月二十日）上午九時至下午六時，暫停食水供應，以便進行水務工程。

受影響者為沿由下黃宜崗至聖基道兒童院的一段大埔公路全部樓宇，包括黃宜崗，美援新村，史提福控制中心，燕子里，龍篤及太坑。

大埔滘，大埔滘新圍，瞭望里及聖基道兒童院亦受影響。

此外，油蔴地部分樓宇亦於星期三晚上十時至翌晨六時，暫停食水供應，以便進行維修工程。

受影響的樓宇位於文昌街，文匯街及渡船街範圍內，包括文昌街垃圾收集站及食水售賣亭。

援助金假期前發放

社會福利署將提早發放公共援助金及特別需要津貼給領款日期適逢公眾假期的受惠人。

凡持有八月二十三、二十四及二十五日領款券者，可分別依次提前於八月二十、二十一及二十二日或之後在指定的郵局、新界政務處或庫務分處領款。

北區公民教育生活營

三十五名富公民意識的義工今日（星期日）參加在北區吉澳島舉行的生活營，為島上居民舉辦多項有益身心的活動。

該項名為「拓荒行動日」的生活營係由北區政務處及粉嶺扶輪青年中心合辦，是北區公民教育宣傳運動項目之一，以推廣「認識社會、關心社群」的精神。

政務處發言人說：「除了享受露營的樂趣外，參加者亦可透過積極參與以認識他們的公民權利和義務，而寓教育於娛樂的目標亦可藉此達致。」

生活營是在吉澳公立學校舉行，活動包括領袖訓練講座、以宣傳良好禮貌為主題的兒童競技比賽以及派發有關公民教育的問券和小冊子。

此外，各義工亦參與一項服務計劃，沿島上的村路及在吉澳公立學校範圍內協助除草。

建議重建新界鄉村路

政府現擬重建元朗唐人新村數條鄉村道路，便成為兩邊設有行人徑，闊六點七五米之行車道。

上述鄉村道路共長一千六百米。

建議工程還包括在路旁興建兩個停車場，共提供十六個私家車及十個貨車停車位，開闢約三十平方米土地，以便日後興建一個垃圾收集站，及敷設有關於之污水渠。

任何人士如反對上述工程建議，必須於十月十四日前向運輸司提出。

遊憩用地建造工程

當局將在灣仔和葵涌建造遊憩用地，以改善這兩區的環境。

灣仔區的遊憩用地位於石水渠街，佔地一千三百平方米。計劃興建涼亭、花床和兒童遊樂場。

在葵涌，位於石蔭路的一幅佔地約三百七十五平方米的士地將發展為遊憩用地。設施包括混凝土棋盤、椅子、樹籬和草地。

此外，當局計劃重建早於一九五九年建成的西營盤佐治五世紀念公園遊樂場。

工程包括建造一個新的設有泛光燈照明的溜冰場、長椅、花床、兒童遊戲設施和涼亭。

建築署現正招標承投上述三項工程。

學校圖書館主任訓練課程

教育署將於十月為政府及資助學校新聘任的圖書館主任，包括非學位學校圖書館主任，開辦為期兩年的在職訓練課程。

該項免費課程亦歡迎現任私立受助中學的全職學校圖書館主任申請修讀，但必須備有兩年認可教學經驗及符合文憑教師資格。

教育署發言人稱，舉辦課程的目的在使學校圖書館主任明瞭圖書館管理與輔助課程活動的基本原理及方法，並熟習運用資料的技巧，以達致教學及學習的目標。

課程在港島干諾道中二〇〇號信德中心西座九樓香港大學校外課程部市區中心上課，凡完成全部課程而成績達一定水平的學員可獲授證書。

各校校長應於九月九日前將填妥的註冊表格送交香港銅鑼灣希慎道利園大廈五樓教育署圖書館組。

區議會討論醫療及初中評核報告

觀塘區議會將於明（星期一）午舉行會議，討論有關醫院提供的醫療服務報告書及檢討初中成績評核辦法工作小組報告書。

社會服務委員會就該兩份報告書所提出的意見，亦會提交大會通過。

此外，區議員亦會討論大亞灣核電廠的事宜。

議程中其他項目尚有區議會轄下委員會及工作小組主席，和觀塘地區管理委員會主席之報告。

編輯注意：

歡迎派員訪攝觀塘區議會會議，會議於明日下午二時半在同仁街觀塘政府合署四樓會議室舉行。

公民教育活動資助計劃接受申請

公民教育委員會今年撥款二十五萬元資助社區團體舉辦公民教育活動。

委員會屬下社區參與計劃小組主席麥海華今（星期日）說：「公民教育活動資助計劃現公開接受撥款申請，每個活動計劃最高可獲資助港幣一萬元。」

他說資助計劃的目的在發動各界團體共同推動公民教育，鼓勵市民積極參與社會及政治事務。

他補充說：「公民教育活動範圍應著重使參加者認識及實踐社會公德，認識及履行公民的權利和義務，以及瞭解香港作為一個開放的國際性現代城市所具備的要素。」

他說：「活動計劃亦可使參加者獲得較全面的政治知識，培養自由、民主、法治和公義的觀念，認識香港前途問題，及相應而來的改變和挑戰，以及了解中國的歷史和現狀，認識其傳統和文化，進而關注其未來的發展。」

他說：「由於資源有限，只為學生舉辦的校內活動，或已獲政府部門或區議會、市政局、區域市政局等資助的活動，將不獲此計劃資助。」

「資助計劃截止申請日期是八六年九月三十日，而申請資助的活動必須在八七年二月底前完成。」

評選工作由社區參與計劃小組成員負責，包括基督教家庭服務中心總幹事邱可珍，立法局議員范徐麗泰，香港社會服務聯會總幹事陳永泰，鄰舍輔導會執行幹事麥海華，香港教育工作者聯會理事長程介南，聖士提反書院校長葉敬平及政務總署、新聞處、香港電台、社會福利署及廉政公署代表。

麥海華說：「評選準則根據活動的內容、對象、人數、所需經費、成本效益及計劃可行性為準。」

所有申請資助的計劃一經批准，將於十月底前獲得通知。各團體如有需要，亦可申請預支一半款項作為活動的經費。

申請資助的團體必須於計劃完成後一個月內，提交報告書。所有獲資助的計劃並可參加明年舉行的「傑出公民教育活動獎勵計劃比賽」。

申請表格及有關細則可在各區政務處索取，填妥的申請表可交往廣東道七號環球航運中心十三樓政務總署一般事務組收，查詢請電三一六六五四九四或三一六六九〇七四。

（編輯注意：請勿在今日下午二時卅分前使用下稿。）

灣仔青少年暑期活動閉幕禮

灣仔區青少年暑期活動今日（星期日）假鄧肇堅維多利亞工業中學舉行閉幕禮暨「飛躍香港」嘉年華會，有數百名青少年參加。

節目包括浸會愛群社會服務處舉辦的天才表演及攤位遊戲。

灣仔政務主任王澤芬在主持閉幕禮時說，今年區內舉辦多項活動，以配合暑期活動關心社區，認識香港的主題。

她希望青少年朋友在課餘時間能繼續參加各項社區活動及服務計劃，特別是推行公民教育活動。

她說，政務處將於九月二十六日起，在銅鑼灣興利中心舉行一個公民權利與義務的展覽，歡迎市民參觀。

此外，暑期活動籌委會主席黃漢清又多謝各參與暑期活動的機構，它們舉辦了一百三十多項活動，使整個計劃能順利進行。

其他主禮嘉賓包括中央青年事務委員會委員陳爵、浸會愛群社會服務處代表朱亮基，及區議員李均。

編輯注意：一幀灣仔青少年暑期活動閉幕禮暨嘉年華會的圖片將經傳真機發放。

（編輯注意：請勿在今日下午二時半前使用下稿。）

中央公積金設立與否 須予以審慎詳細考慮

勞工處副處長陳達文今日（星期日）表示，中央公積金計劃不單是屬於僱員福利計劃，也是重要的社會及經濟政策，故此，推行與否實須極審慎的考慮。

陳氏於香港工會聯合會主辦的一個有關中央公積金問題的研討會上指出，從經濟和財政觀點來看，這類計劃曾對本港整個經濟產生重大的影響，若一旦推行實施，差不多每個人都可能受到影響。

他說：「有關影響中央公積金的各種重要因素，當局現正考慮有關的分析及評估。此評估旨在提供基本資料，作為進一步向有關方面作諮詢的根據。」

「因此，我們極歡迎各界人士就中央公積金這個問題，舉行研討會及詳加討論。」

陳氏表示，僱主若要為中央公積金計劃而供款，就會期望其僱員對公司有更親切的歸屬感，為公司的事業成就作出更大的貢獻。

對僱員來說，這類計劃意味着他們在一生工作之中，每月都要把部分收入拿出來作強迫儲蓄，不過，他們所預期的的是這些畢生供付的款項，可使他們安享成果，使他們在退休後的生活，在經濟上獲得一定程度的保障。

陳氏並於會上籲請出席研討會的講者和參加者，積極就中央公積金計劃的正反兩方面的論據及其可行性發表意見，因為這些意見不但對政府極為有用，而對整個社會亦大有裨益。

女皇伉儷訪港

皇家遊艇不列顛尼亞號 女皇伉儷海上御用官邸

世界上其中一艘最著名的船隻——皇家遊艇不列顛尼亞號，將於十月廿一日首次訪問香港，屆時，英女皇與愛丁堡公爵將乘坐這艘船隻進入香港港口。女皇伉儷在本港的三天訪問期間，均會在不列顛尼亞號上住宿。

女皇將於十月廿二日在船上設官式晚宴，款待四十位嘉賓，然後舉行酒會招待二百名人士。在不列顛尼亞號甲板上，女皇伉儷和他們的賓客將觀看海港上空的一項煙花匯演，和欣賞皇家海軍陸戰隊樂團在添馬艦總部表演「鳴金收兵」軍操。

同日較早時候，菲臘親王在不列顛尼亞號上設茶會款待一百位嘉賓，他們將包括劍橋大學的菲臘親王獎學金得主，今年初出席澳洲愛丁堡公爵研討會人士，愛丁堡公爵獎勵計劃金章得獎者，外展訓練學校代表和菲臘親王牙科醫院管理局成員。

一九八六年八月十七日

星期日

這艘皇家遊艇的新聞經常出現，上一次是本年七月接載新婚的約克公爵安德魯王子及公爵夫人——前莎拉費古遜小姐，前往亞速爾群島渡蜜月。

今年較早時，它更出現於報章頭條，當時也門民主人民共和國首都亞丁發生嚴重戰亂，皇家遊艇協助撤離英國及其他國籍人士。

不列顛尼亞號由 John Brown & Co. of Clydebank 建造，在一九五三年由英女皇命名及主持下水禮。當女皇與皇室成員到海外訪問及在英國本土水域旅行時，皇家遊艇為他們提供一處官式及私人的官邸。遊艇的設計令船隻在戰爭時可改裝成爲一醫療船。不列顛尼亞號時常參與海事演習並在出海時進行例行水道測量工作。

遊艇的總噸位爲五千八百六十二公噸，連續航行速度爲二十一海浬（每小時三十九公里）。

皇家御用房間內有些傢具是屬於不列顛尼亞號的前身——一艘已有五十年歷史，名爲維多利亞與艾爾伯特號的皇家遊艇。遊艇上的室內設計及各樣陳設裝置的挑選，反映出女皇與愛丁堡公爵的個人品味。

不列顛尼亞號是獨立的艦隻，由皇家遊艇艦長親自管理。他通常是委派爲女皇額外的皇室侍衛官，因此，亦被列爲皇室家庭成員之一。

當皇室成員乘船出海或當該艘遊艇作遠洋航行時，遊艇上共有二十二名海軍軍官及二百五十四名海軍仕官。通常海軍軍官的任期為兩年。

海軍仕官中為數三分之二是永久的船員，他們被委派在遊艇上工作，直至其服務終結；其餘的海軍仕官在皇家遊艇上的任期只是兩年，這些船員皆隸屬皇家海軍，而自願在遊艇上服務的。他們的薪金、津貼及假期均與其他船員無異。

皇家遊艇船員的傳統服式是海軍水手制服。穿着時，上衣束入長褲上部，背後繫上黑色絲質蝴蝶結。在藍色的制服上，船員配戴上白色的徽章，有別於皇家海軍慣常佩戴的紅色徽章。

在皇家遊艇的上層，船員是盡可能在不用言傳命令的情況下執行任務。而按一向以來的慣例，通常只向女皇一人作海軍鳴笛的歡迎儀式。

：
：
：
：
：
：
：
：
：

編輯注意：

皇家遊艇不列顛尼亞號的圖片經由傳真機發放。